

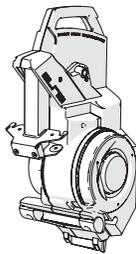
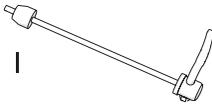
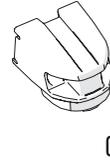
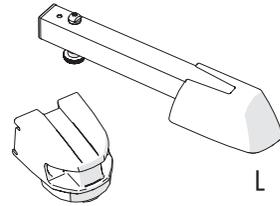
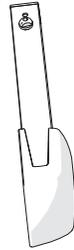
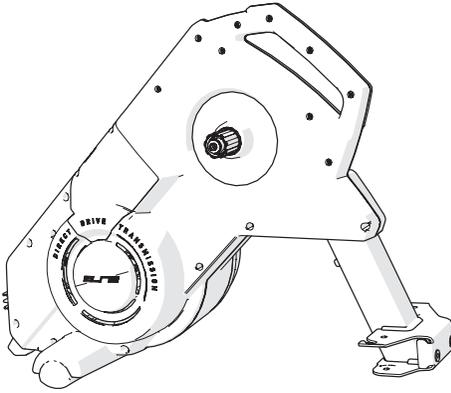
DRIVO II

ELITE
DESIGN & PERFORMANCE

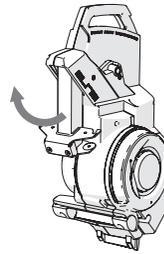
ИНТЕРАКТИВНЫЙ ВЕЛОТРЕНАЖЁР MUIN С ИЗМЕРИТЕЛЕМ МОЩНОСТИ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



A

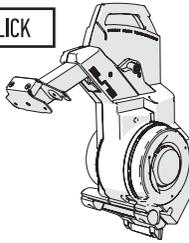


1

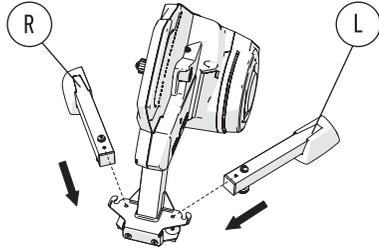


2

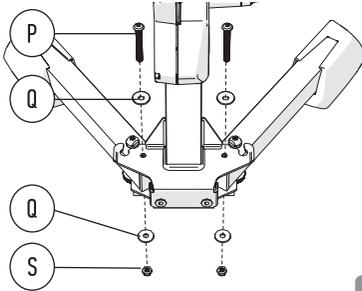
CLICK



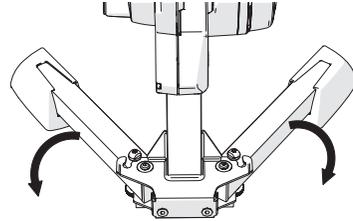
3



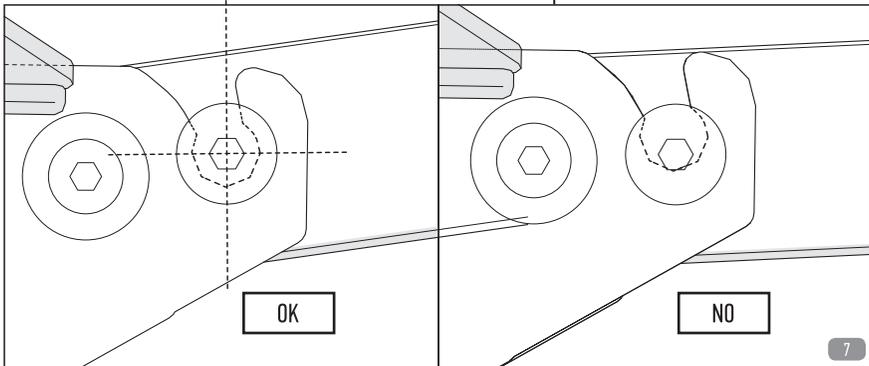
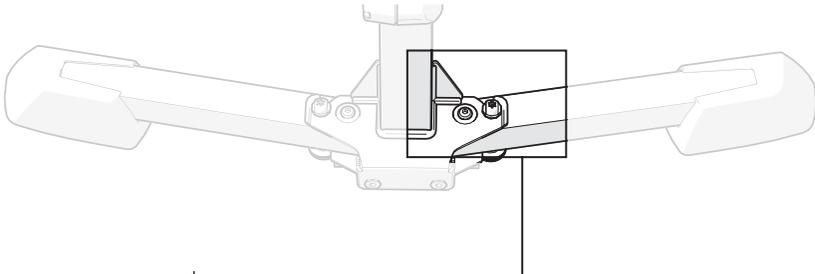
4



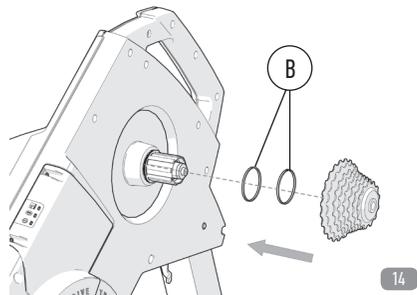
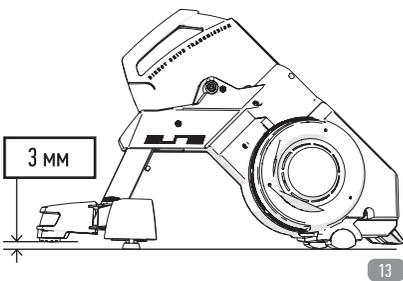
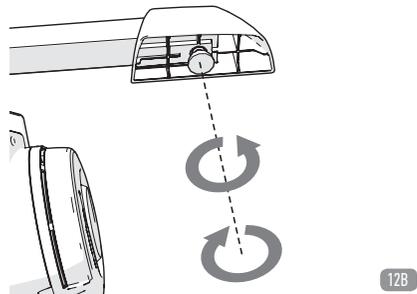
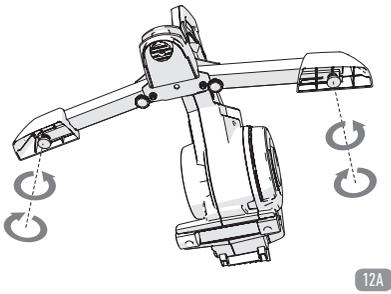
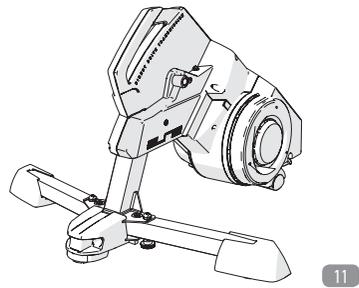
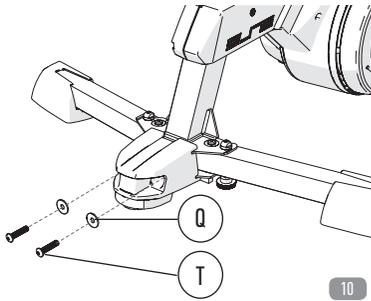
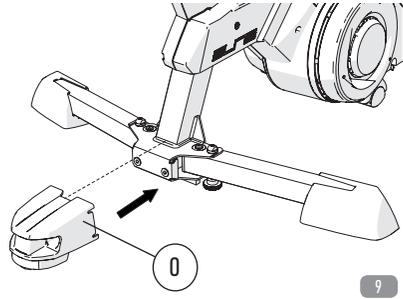
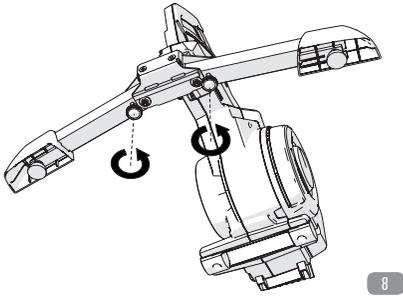
5

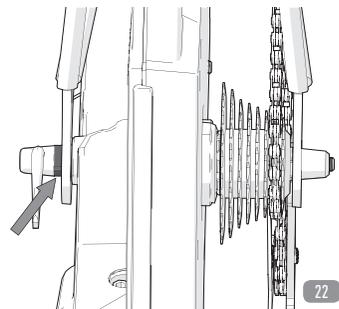
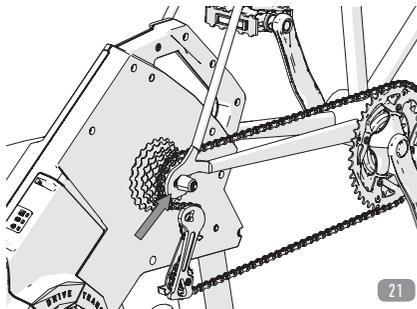
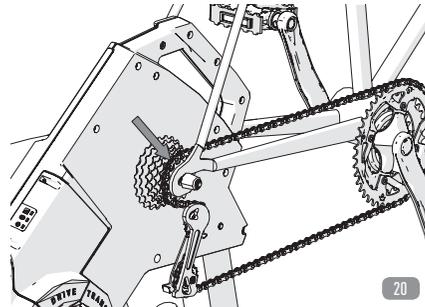
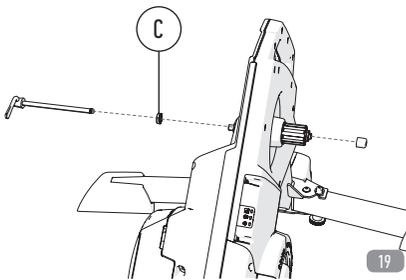
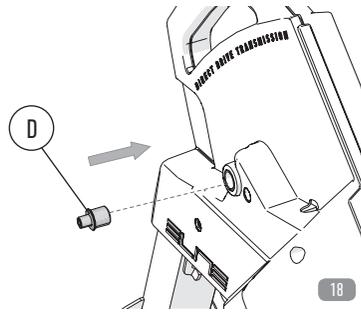
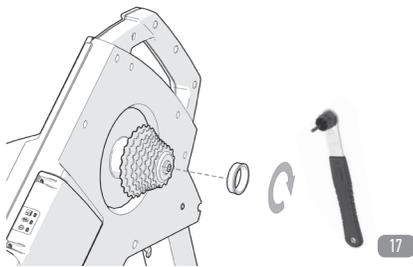
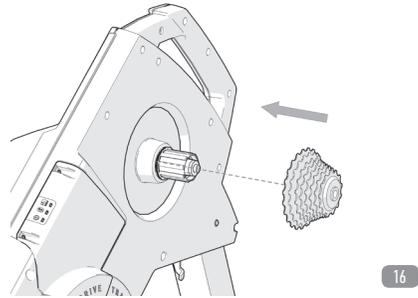
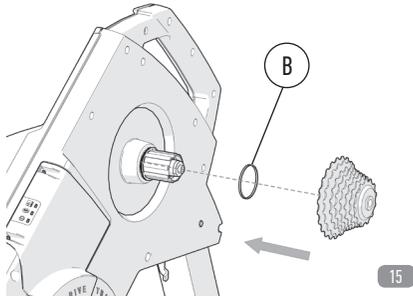


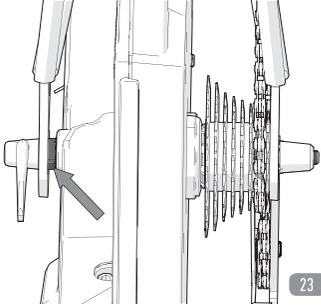
6



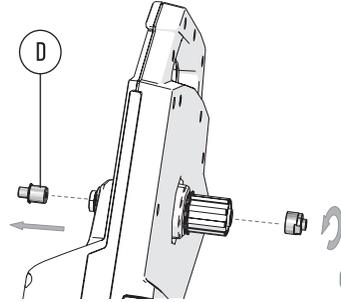
7



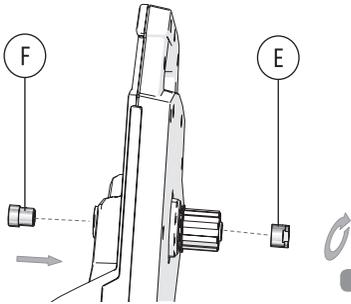




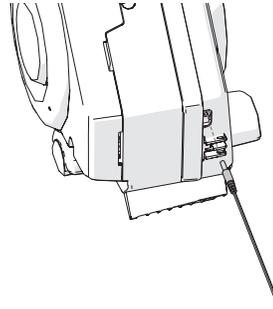
23



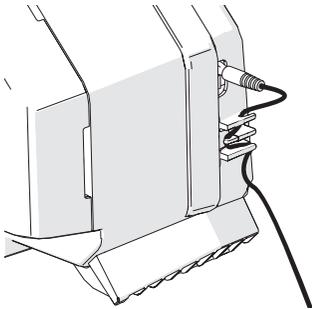
24



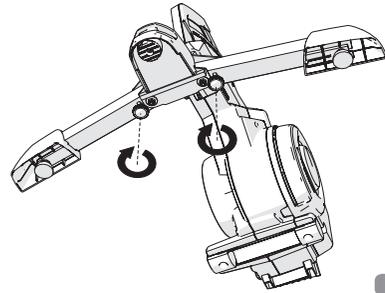
25



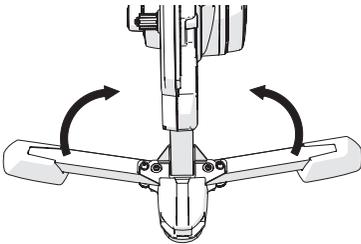
26



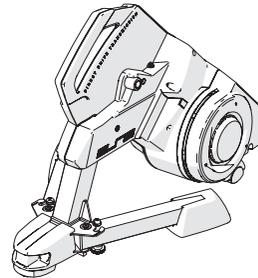
27



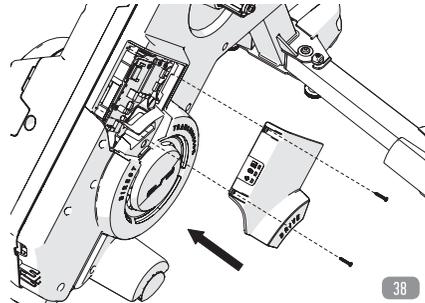
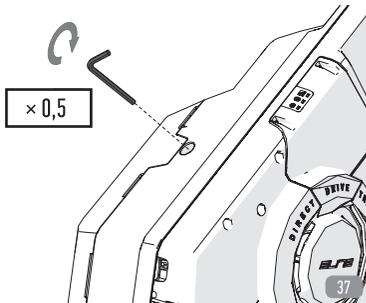
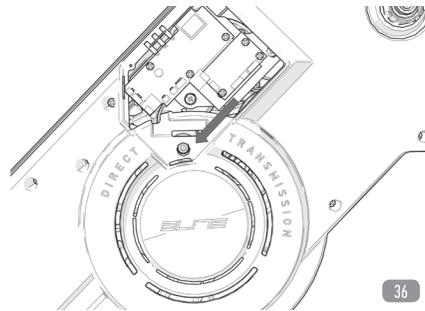
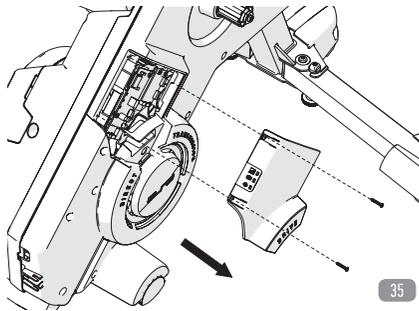
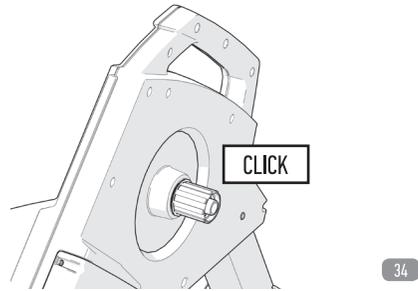
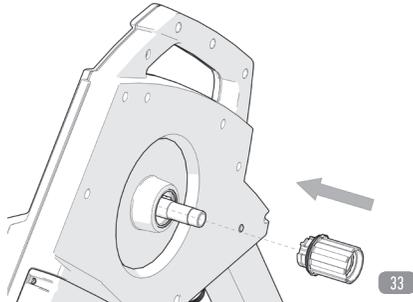
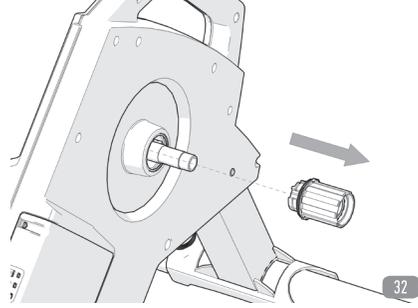
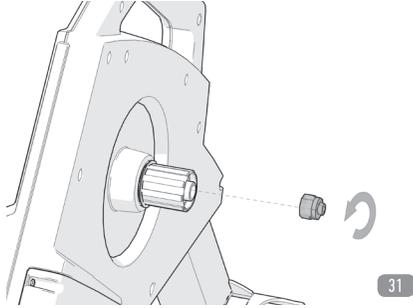
28

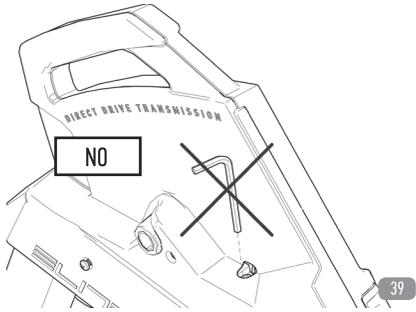


29



30





СОДЕРЖАНИЕ

Общие указания по технике безопасности	10
Введение.....	10
Совместимость втулки	11
Диапазон мощности	11
Имитация уклона	11
Измерение мощности для нижнего пера $\varnothing 12$ L=142 мм	11
Протоколы передачи данных	11
Светодиодные индикаторы.....	12
Калибровка датчика мощности	13
Датчик каденса.....	13
Датчик частоты пульса.....	13
Совместимость со сторонним программным обеспечением/приложением/устройствами	13
Авторское право	14
Примечание	14
Модификации изделия	14
Отказ от ответственности	14
Наименование и перечень компонентов.....	15
Порядок сборки велотренажёра DRIVO II	15
Установка кассеты на тренажёр DRIVO II для нижнего пера M5 L=130 мм и L=135 мм.....	15
Порядок сборки велотренажёра DRIVO II	16
Установка кассеты на DRIVO II	16
Подключения	16
Снятие велосипеда.....	17
Рекомендации по использованию	17
Инструкции по установке втулки с кассетой Campagnolo® на 9/10/11 скоростей	17
Техническое обслуживание	18
Предупреждение	18
Упаковка	19
Информация по утилизации изделия	19

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПОКУПКУ ВЕЛОТРЕНАЖЁРА DRIVO II

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях безопасности внимательно прочитайте перечисленные ниже предупреждения перед использованием велотренажёра.

1. Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или лицами, не обладающими необходимыми знаниями и опытом, при отсутствии надзора или без проведения инструктажа.
2. Не позволяйте детям играть с устройством.
3. Перед началом программы тренировки следует пройти медицинский осмотр для проверки состояния здоровья.
4. Выберите уровень нагрузки, соответствующий Вашей физической выносливости и состоянию здоровья.
5. Если Вы почувствуете сильную усталость или боль во время тренировки, немедленно прекратите использование велотренажёра и обратитесь к врачу.
6. Используйте только поставляемое в комплекте зарядное устройство (модель 6A-181WP12).

Использование зарядного устройства, отличного от оригинального, может означать несоответствие велотренажёра DRIVO II законодательству ЕС (см. «Декларацию о соответствии», стр. 20).

Вышеуказанные предупреждения носят общий характер; перечень мер предосторожности, которые следует принять для обеспечения правильного и безопасного использования велотренажёра, не является исчерпывающим; ответственность в отношении соблюдения вышеуказанных требований безопасности несёт исключительно пользователь.

ВВЕДЕНИЕ

Велотренажёр DRIVO II представляет собой домашний тренажёр с прямой передачей и магнитным сопротивлением с электронной регулировкой.

- DRIVO II отличается широким диапазоном регулировки сопротивления и выходной мощности, а также прямым и точным измерением мощности.
- Велотренажёр DRIVO II также оснащён двойной ременной системой передач, которая измеряет значение мощности и является революционным решением для тренировки в закрытых помещениях.

Этот домашний тренажёр выполняет функции эргометра и обеспечивает прямое и точное измерение выходной мощности. Сопротивление создается с помощью встроенного, необычайно тихого магнитного тормозного блока.

Электронная система DRIVO II может подключаться к персональным компьютерам, мобильным устройствам (iOS и Android) и велокомпьютерам, использующим технологии ANT+ и/или Bluetooth Smart.

Покупка Велотренажёра DRIVO II включает в себя пробный период подписки на пользование программным обеспечением My E-Training (iOS, Android, Windows, Mac). Важные особенности программного обеспечения My E-Training:

- Видеотренинг.
- Персональные программы тренировок.
- Тренировки с использованием карт местности Google.
- Сохранение, импорт и экспорт данных.

Благодаря использованию открытого протокола ANT+ FE-C, тренажёр DRIVO II также совместим со многими программами от сторонних производителей, поддерживающими аналогичный беспроводной протокол.

На рынке имеется множество программ/приложений/устройств, поддерживающих этот протокол и, соответственно, полностью совместимых с тренажёром DRIVO II.

СОВМЕСТИМОСТЬ ВТУЛКИ

Велотренажёр DRIVO II оснащён втулкой, совместимой с 9/10/11-скоростными кассетами от Shimano®/SRAM® или от других производителей, использующих стандарт Shimano®.

Дополнительная втулка, совместимая с 9/10/11-скоростными кассетами Campagnolo®, предлагается для замены оригинальной втулки, установленной на Велотренажёре DRIVO II и совместимой с кассетами Shimano; инструкции по замене втулки приведены на странице 43. Тренажёр DRIVO II совместим с велосипедами с втулкой 130 и 135 мм с быстроразъёмным устройством диаметром 5 мм, а также с велосипедами с втулкой со сквозной осью 12 мм x 142 мм.

Предлагаются следующие принадлежности:

- адаптер типа Boost для велосипедов с втулкой 148 мм со сквозной осью диаметром 12 мм;
- адаптер для велосипедов с втулкой 135 мм со сквозной осью диаметром 10 и 12 мм.

Если Вы не уверены в том, какой тип переключателя скоростей используется на Вашем велосипеде, обратитесь к документации на велосипед или обратитесь к поставщику, чтобы удостовериться в отношении совместимости с тренажёром DRIVO II.

ДИАПАЗОН МОЩНОСТИ

Тренажёр охватывает очень широкий диапазон мощности, который зависит от скорости. Чем выше скорость вращения педалей, тем шире диапазон мощности. Тем не менее, возможны экстремальные условия, когда необходимая мощность выходит за пределы диапазона (слишком высокая или слишком низкая мощность).

В этом случае тренажёр обеспечивает максимально/минимально возможные значения и возвращается к нормальной работе, как только условия будут соответствовать доступным параметрам мощности DRIVO II. Если необходимая мощность выходит за пределы доступного диапазона, то на дисплее отображается фактическое значение генерируемой мощности, а не ее теоретическое значение.

ИМИТАЦИЯ УКЛОНА

Максимальный имитируемый уклон дороги, обеспечиваемый тренажёром DRIVO II, зависит от скорости и веса конкретного велосипедиста. Фактически необходимая для педалирования вверх по уклону мощность зависит от скорости (чем больше скорость, тем больше требуемая мощность) и веса (чем тяжелее велосипедист, тем большая мощность требуется для подъёма вверх по заданному уклону). В тренажёре DRIVO II используется магнитная тормозная система, воздействующая непосредственно на подвижный металлический диск, которая обеспечивает плавную и равномерную регулировку сопротивления. Эта технология позволяет очень точно изменять уклон, даже при небольших значениях, на основании данных по инерции при движении по ровной дороге. Таким образом, увеличение и уменьшение сопротивления производится постепенно. Также система предотвращает блокировку педалей при чрезвычайно высокой выходной мощности.

ИЗМЕРЕНИЕ МОЩНОСТИ

Тренажёр DRIVO II оснащён встроенной системой измерения мощности. Эта запатентованная система с высокой точностью измеряет мощность, создаваемую велосипедистом во время тренировки.

Точность измерения мощности: $\pm 0,5\%$.

Для получения дополнительной информации посетите сайт www.elite-it.com.

ПРОТОКОЛЫ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ

В тренажёре DRIVO II используются два разных протокола для передачи данных и взаимодействия с программами/приложениями/устройствами.

Обратитесь к разработчику приложения/программ/устройства для проверки совместимости с одним или несколькими из этих протоколов.

Протокол ANT+

Протокол ANT+ FE-C: этот протокол позволяет программе/приложению/устройству получать данные о тренировках и регулировать сопротивление тренажёра. Этот протокол обеспечивает полное взаимодействие с тренажёром.

Протокол ANT+ Speed&Cadence*: этот протокол передаёт данные тренажёра о скорости и частоте вращения педалей. Несмотря на то что этот протокол более распространён, чем ANT+ FE-C, он не обеспечивает взаимодействие с приложениями/программами/устройствами.

Протокол ANT+ Power: этот протокол передаёт данные о выходной мощности велосипедиста. Кроме того, он является более распространённым по сравнению с протоколом ANT+ FE-C, но этот протокол не обеспечивает взаимодействие между тренажёром и приложениями/программами/устройствами.

За исключением смартфонов со встроенной технологией ANT+, для соединения по протоколу ANT+ требуется электронный USB-ключ. Если используются устройства с iOS, то необходим специальный электронный ключ (не входит в комплект поставки).

Полный список устройств, совместимых с протоколом ANT+, доступен на сайте thisisant.com/directory

Технология BLUETOOTH SMART

Сервисный протокол Fitness Machine – Indoor Bike (FTMS) для велотренажёров в помещениях. Этот протокол обеспечивает передачу данных о тренировках совместимым программам/приложениям/устройствам и регулировку сопротивления тренажёра.

Протокол обеспечивает также полное взаимодействие с тренажёром.

Протокол Speed&Cadence Service*: этот протокол передаёт данные тренажёра о скорости и частоте вращения педалей, однако не обеспечивает взаимодействие между тренажёром и программами/приложениями/устройствами.

Протокол Power Service: этот протокол передаёт данные о выходной мощности велосипедиста, однако не обеспечивает взаимодействие между тренажёром и программами/приложениями/устройствами.

В большинстве случаев смартфоны и планшеты обладают встроенной функцией Bluetooth Smart, и поэтому для взаимодействия с тренажёром DRIVO II не требуются дополнительные компоненты. Тем не менее, устаревшие устройства могут оказаться несовместимыми. Обратитесь к Вашему поставщику приложений по вопросам проверки совместимости с технологией Bluetooth Smart.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если тренажёр соединён с устройством через протокол Bluetooth Smart, то соединение с дополнительными устройствами Bluetooth невозможно.

Это является ограничением самого протокола Bluetooth Smart.

Предупреждение: если программа / приложение / устройство использует протокол Speed&Cadence для чтения данных скорости, то необходимо установить значение длины окружности колеса, равное фактической длине окружности колеса, разделённой на 3,4. Например, если длина окружности колеса равна 2095 мм, то значение для ввода в качестве длины окружности составляет $2095/3,4 = 616$ мм.

СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

DRIVO II передаёт данные о скорости, частоте вращения педалей и мощности через протоколы ANT+ и Bluetooth Smart.

На материнской плате имеются три светодиодных индикатора, отображающих состояние питания, состояние материнской платы и используемый протокол.

Сигналы индикаторов трёх цветов имеют следующие назначения:

Красный = состояние питания тренажёра.

- Индикатор не горит — тренажёр DRIVO II не получает питание или перешел в спящий режим.
- Индикатор горит — тренажёр DRIVO II включен.

Зелёный = тренажёр DRIVO II подключен по протоколу ANT+.

- Индикатор мигает — тренажёр DRIVO II ожидает подключения.
- Индикатор горит — тренажёр DRIVO II передаёт данные по протоколу ANT+.

Синий = тренажёр DRIVO II подключен по протоколу Bluetooth Smart.

- Индикатор мигает — тренажёр DRIVO II ожидает подключения.
- Индикатор горит — тренажёр DRIVO II передаёт данные по протоколу Bluetooth Smart.

КАЛИБРОВКА ДАТЧИКА МОЩНОСТИ

Тренажёр DRIVO II может выполнять калибровку внутренней системы измерения мощности путем проверки настроек системы для обеспечения неизменной точности измерений мощности.

Процесс очень несложен, просто выберите любой тип тренировки на тренажёре и тренируйтесь не менее 10 минут, а затем выполните соответствующую функцию с помощью программного обеспечения My E-Training.

Команду калибровки в версии для мобильного устройства можно найти в меню: Parameters – Advanced Configuration – Home trainer calibration (Параметры – Расширенная конфигурация – Калибровка домашнего тренажёра); в версии для настольного устройства: Settings – Home trainer calibration (Настройки – Калибровка домашнего тренажёра).

Калибровка производится путем педалирования и увеличения скорости до достижения определенной указанного значения. Затем необходимо прекратить педалирование по указанию системы.

Через несколько секунд система сообщит об успешном завершении процесса калибровки.

После этого значение сохраняется в памяти DRIVO II, точные данные о мощности можно получить с любого подключенного устройства, включая программы/приложения/устройства сторонних производителей.

Обратите внимание: проведение описанной выше процедуры калибровки возможно с использованием программного обеспечения/приложений/устройств сторонних производителей.

ДАТЧИК КАДЕНСА

В тренажёре DRIVO II используется инновационная бездатчиковая система, которая выполняет специальные вычисления на основе мощности для оценки каденса.

При сохранении высокого каденса при низком уровне сопротивления возможны незначительные неточности в значении каденса, поскольку это связано с результатами расчётов, а не с непосредственным измерением. В частности, это происходит при быстром педалировании и низком сопротивлении.

Если точность бездатчиковой системы недостаточна, можно использовать входящий в объём поставки проводной датчик. Для установки проводного датчика на велосипед следуйте инструкциям в прилагаемом руководстве.

Для активации измерения каденса проводным датчиком, подключите датчик к тренажёру DRIVO II перед его включением. Некоторые программы позволяют использовать беспроводные датчики, подключенные непосредственно к приложению/программе/устройству. В этом случае ознакомьтесь со спецификациями на программное обеспечение/приложения/устройства для проверки совместимости с беспроводными датчиками каденса.

ДАТЧИК ЧАСТОТЫ ПУЛЬСА

Тренажёр DRIVO II не имеет встроенного приемника пульсометра; значение пульса передается на пульсометр через устройство, подключенное к тренажёру DRIVO II.

При использовании приложения My E-Training убедитесь, что протоколы смартфонов ANT+ или Bluetooth Smart совместимы со смартфоном.

СОВМЕСТИМОСТЬ СО СТОРОННИМИ ПРОГРАММАМИ/ПРИЛОЖЕНИЯМИ/УСТРОЙСТВАМИ

Тренажёр DRIVO II включает в себя пробный период подписки на программное обеспечение My E-Training. Пользователю предлагается воспользоваться программой, поскольку это полноценный вариант, который имеет множество опций для велосипедиста. Благодаря использованию стандартных протоколов тренажёр DRIVO II также совместим со всеми другими программами/приложениями/устройствами, совместимыми со стандартами DRIVO II. В частности, если программа/

приложение/устройство совместимы с протоколами ANT+ FE-C и Bluetooth Fitness Machine (FTMS), возможно полное взаимодействие между DRIVO II и такими устройствами.

Однако если программа/приложение/устройство совместимы с одним или несколькими протоколами, отличными от DRIVO II, можно будет отображать данные тренировки, но при этом регулировка сопротивления будет недоступна.

Перечень программ/приложений/устройств, совместимых с различными протоколами ANT+, можно найти на сайте thisisant.com/directory

АВТОРСКОЕ ПРАВО

Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена или передана без письменного разрешения компании ELITE S.r.l.

Программное обеспечение ELITE DRIVO II и соответствующий код являются собственностью компании ELITE S.r.l.

Программное обеспечение находится под защитой международного законодательства об авторских правах.

Программное обеспечение ELITE DRIVO II должно рассматриваться как любой другой объект, защищенный авторским правом, например, как книга.

Пользователи обязуются не вносить самостоятельных изменений в программу. Пользователи также обязуются не декомпилировать, не дизассемблировать и не пытаться каким-либо образом раскрыть исходный программный код.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Компания ELITE не несёт ответственности ни за какие неполадки при использовании программ/приложений/устройств сторонних производителей.
- Наличие высоковольтных линий электропередачи, светофоров, линий электрической железной дороги, электрических линий троллейбусов или трамваев, телевизионных приемников, автомобилей, велосипедных компьютеров, спортивного оборудования и мобильных телефонов и т. д. в пределах зоны работы устройства может быть причиной помех. В связи с этим использование других беспроводных приемников может изменить или полностью нарушить работу тренажёра DRIVO II в результате таких помех.

Не подвергайте тренажёр DRIVO II длительному воздействию прямого солнечного света, когда он не используется.

МОДИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

В связи с любым техническим обновлением компания ELITE оставляет за собой право вносить изменения в продукцию или ее технические характеристики без предварительного уведомления или информирования клиента:

- а) изменения, которые не влияют отрицательно на работоспособность продукции;
- б) изменения, необходимые для обеспечения соответствия или улучшения характеристик продукции;
- с) изменения, необходимые для обеспечения соответствия продукции действующим законодательным требованиям.

Компания ELITE также оставляет за собой право поставлять продукцию с такими улучшениями, не будучи обязанной или ответственной за применение тех же изменений к любой ранее приобретенной продукции, оставляя за собой также право изменять цены и доступность модели в соответствии с рыночными условиями, наличием компонентов и другими корпоративными соображениями.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Компания ELITE S.r.l. не несёт ответственности ни за какой временный или постоянный ущерб здоровью пользователя, прямой или косвенный, по причине использования тренажёра.

НАИМЕНОВАНИЕ И ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

Электронный тренажёр DRIVO II состоит из следующих компонентов:

- Корпус DRIVO II — 1 шт. (поз. А)
- Проставка втулки — 2 шт. (поз. В)
- Адаптер пера — 1 шт. (поз. С)
- Левый адаптер пера — 1 шт.
- L=130–135 мм (5,1–5,3 дюйма) (поз. D)
- Правый адаптер вставки пера — 1 шт.
- L=142 мм (5,6 дюйма) (поз. E)
- Левый адаптер вставки пера — 1 шт.
- L=142 мм (5,6 дюйма) (поз. F)
- Источник питания (поз. — 1 шт. G)
- Быстроразъёмный соединительный адаптер — 1 шт. (поз. I)
- Левая опора — 1 шт. (поз. L)
- Правая опора — 1 шт. (поз. R)
- Центральная опора — 1 шт. (поз. O)
- Винты TBEI M6×60 — 2 шт. (поз. P)
- Шайбы M6 — 6 шт. (поз. Q)
- Гайки M6 — 2 шт. (поз. S)
- Винты TBEI M8×35 — 2 шт. (поз. T)

ПОРЯДОК СБОРКИ ВЕЛОТРЕНАЖЁРА DRIVO II

- Разборка корпуса тренажёра DRIVO II (поз. А)
- Установите корпус тренажёра DRIVO II (поз. А) вертикально, как показано (рис. 1), и удерживайте в таком положении за верхнюю ручку.
- Выдвигайте опору, пока не услышите щелчок предохранительного рычага (рис. 2 и рис. 3).
- Поместите тренажёр на плоскую поверхность и вставьте боковые опоры (поз. L и поз. R) (рис. 4).
- Вставьте винты M8×60 с шайбами и наверните гайки M8 (поз. P – Q – S), пока гайки не коснутся боковых опор и опоры можно будет поворачивать (рис. 5).
- Разведите боковые опоры (поз. L – поз. R) до максимальной длины (рис. 6).
- Центрирующий штифт должен быть совмещен с отверстиями кронштейна (рис. 7).
- Затяните рукоятки фиксации для безопасности (рис. 8).
- Вставьте центральную опору (поз. O) (рис. 9)
- Затяните винты + шайбы M8 (поз. T – Q) (рис. 10)
- Убедитесь, что тренажёр находится в устойчивом положении (рис. 11), в противном случае отрегулируйте ножки опор (рис. 12А – 12В).
- Предупреждение! Центральная опора должна находиться на высоте не менее 3 мм над поверхностью (рис. 13).

УСТАНОВКА КАССЕТЫ НА ТРЕНАЖЁР DRIVO II ДЛЯ НИЖНЕГО ПЕРА M5 L=130 ММ И L=135 ММ

- Установка кассеты звёздочек на втулку производится путем совмещения пазовых профилей.
- 2 проставки (поз. В) обычно требуются для 9-скоростной кассеты (рис. 14), 1 проставка – для 10-скоростной кассеты (рис. 15), а для 11-скоростной кассеты проставки не требуются (рис. 16). В зависимости от марки используемой кассеты возможны некоторые различия в приведенных выше данных.
- С помощью динамометрического ключа затяните на втулке стопорное кольцо, поставляемое с кассетой (рис. 17).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Строго следуйте инструкциям производителя кассеты в отношении методов установки, использования дополнительных проставок и крутящего момента затяжки.

Примечание: просим обращаться к вашему поставщику в связи с любыми вопросами или затруднениями при установке кассеты. Гарантия не распространяется ни на какие повреждения велосипеда и/или тренажёра DRIVO II в случае неправильной установки.

- Тренажёр DRIVO II включает быстроразъёмный адаптер диаметром 5 мм для наконечников вилки от 130 мм (5,1 дюйм) до 135 мм (5,3 дюйм). Поэтому для велосипедов с наконечниками вилки 130–135 мм (5,1–5,3 дюйма) устанавливается левый адаптер крепления (поз. D) (рис. 18). См. пункт 21 для велосипедов с диаметром 12 мм (0,47 дюйма) и с расстоянием между осями 142 мм (5,6 дюйма).

ПОРЯДОК СБОРКИ ВЕЛОТРЕНАЖЁРА DRIVO II

- Ослабьте задний тормоз велосипеда и переключите цепь на самую маленькую заднюю звёздочку и самую большую переднюю звёздочку. Удалите быстроразъёмное крепление заднего колеса.
- Поставьте быстроразъёмный соединительный адаптер и адаптер вилки (поз. C) на кассету звёздочки DRIVO II (рис. 19).
- Наденьте цепь велосипеда на самую маленькую звёздочку тренажёра DRIVO II (рис. 20).
- Полностью вставьте наконечник задней вилки велосипеда в кассету DRIVO II (рис. 21), при этом обращая особое внимание на правильное наружное или внутреннее положение в зависимости от типа велосипеда:
- Наружный треугольный адаптер (поз. C) для шоссе́йных и гоночных велосипедов (треугольник 130 мм) (рис. 22).
- Внутренний треугольный адаптер (поз. C) для горных велосипедов (треугольник 135 мм) (рис. 23).

Примечание: рифлёная сторона треугольного адаптера (поз. C) должна быть обращена к наконечнику вилки велосипеда. Надежно закрепите велосипед на тренажёре DRIVO II и плотно закройте быстроразъёмное крепление. Полученное давление должно удерживать наконечник вилки велосипеда в устройстве DRIVO II.

УСТАНОВКА КАССЕТЫ НА ТРЕНАЖЁР DRIVO II ДЛЯ НИЖНЕГО ПЕРА Ø12 L=142 MM

Для велосипедов с задней сквозной осью требуется замена комплекта втулки, установленной в шпинделе нижнего пера:

1. Если она установлена, снимите ее (поз. D) и отверните правый адаптер нижнего пера 130–135 мм (рис. 24).
2. Наверните правый адаптер на его конец (поз. E) и установите левый адаптер (поз. F) для нижнего пера 142 мм (рис. 25).
3. Установите проставку (поз. E) с помощью ключа 17 мм (11/16 дюйм) и затяните с крутящим моментом 5 Нм (44 дюйма-фунта). Используйте устойчивый к смазке резьбовой фиксатор средней прочности для фиксации гайки на валу.
4. Ослабьте задний тормоз велосипеда и наденьте цепь на самую маленькую звёздочку заднего колеса и на переднюю звёздочку. Удалите сквозную ось заднего колеса.
5. Расположите наконечники задней вилки велосипеда на оси кассеты звёздочек DRIVO II.
6. Вставьте сквозную ось на вал кассеты звёздочек DRIVO II.
7. Убедитесь, что велосипед надежно закреплен на тренажёре DRIVO II, и зафиксируйте сквозную ось сильным толчком.

Давление должно обеспечить фиксацию наконечников задней вилки велосипеда в креплении тренажёра DRIVO II.

Проверьте устойчивость велосипеда, нажав и потянув за верхнюю трубу рамы и за седло. Если велосипед немного двигается в тренажёре DRIVO II, приложите дополнительную силу для фиксации сквозной оси.

– Начните крутить педали. Сначала двигайтесь очень медленно и постепенно увеличивайте скорость, пока не ознакомитесь с особенностями DRIVO II.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- В тренажёр DRIVO II встроена электронная материнская плата с питанием от стандартного адаптера питания (входит в комплект поставки).

- Подсоедините блок питания к сети, а разъём — к соответствующему разъёму на задней стороне DRIVO II. Небольшая вибрация указывает на загрузку системы в исходное состояние. Продолжительность этой операции может составлять до 15 секунд.

Уложите кабель питания в специальный держатель (рис. 26 и 27).

Использование зарядного устройства, отличного от оригинального, может означать несоответствие велотренажёра DRIVO II законодательству ЕС (см. «Декларацию о соответствии», стр. 20).

СНЯТИЕ ВЕЛОСИПЕДА

- Переместите велосипедную цепь на самую маленькую звездочку кассеты DRIVO II и на самую маленькую переднюю звездочку велосипеда.
- Откройте быстроразъёмное крепление (или удалите сквозную ось) и снимите велосипед с устройства DRIVO II.
- Во избежание помех или для транспортировки: ослабьте фиксаторы (рис. 28) и сложите боковые опоры (рис. 29–30).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Выбирайте диапазон кассеты, соответствующий Вашим целям и уровню физической подготовки:

1. Кассеты с количеством зубьев от 11 до 23/25 рекомендуются для профессиональных спортсменов и любителей, способных достигать высокой выходной мощности.
2. Кассеты с большим количеством зубьев, например, от 12/13 до 27/29, рекомендуются для всех остальных велосипедистов.

Переключатели должны правильно функционировать после установки велосипеда на тренажёр DRIVO II. В некоторых случаях для обеспечения правильной работы требуется регулировка. Если у Вас имеются вопросы, обратитесь к поставщику по вопросам правильной работы переключателя при использовании DRIVO II.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ВТУЛКИ С КАССЕТОЙ CAMPAGNOLO® НА 9/10/11 СКОРОСТЕЙ

- Для замены оригинальной втулки, установленной на велотренажёре DRIVO II, дополнительной втулкой, совместимой с 9/10/11-скоростными кассетами Campagnolo®, выполните следующие действия:
 1. Отверните адаптер от вала кассеты (рис. 31).
 2. Снимите втулку с вала DRIVO II (рис. 32).
 3. Полностью вставьте совместимую с кассетой Campagnolo® втулку (рис. 33–34).
 4. Затяните адаптер вала кассеты с помощью шестигранного ключа 5 мм с крутящим моментом 5 Нм (44 дюйма-фунта). Используйте устойчивый к смазке резьбовой фиксатор средней прочности для фиксации адаптера на валу.
- 2 проставки (поз. В) обычно требуются для 9-скоростной кассеты (рис. 14), 1 проставка — для 10-скоростной кассеты (рис. 15), а для 11-скоростной кассеты проставки не требуются (рис. 16). В зависимости от марки используемой кассеты возможны некоторые различия в приведенных выше данных.

ВНИМАНИЕ!

Строго следуйте инструкциям производителя кассеты в отношении методов установки, использования дополнительных проставок и крутящего момента затяжки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если у Вас имеются вопросы по установке или если Вы не можете установить кассету, обратитесь к поставщику. Гарантия не распространяется ни на какие повреждения велосипеда и/или тренажёра DRIVO II в случае неправильной установки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Тренажёр DRIVO II не требует специального планового технического обслуживания, однако рекомендуется принять следующие меры предосторожности:

- протирайте тренажёр тряпкой после каждой тренировки для предотвращения накопления пыли и пота;
- не чистите и не обезжиривайте велосипедную цепь, когда велосипед установлен на тренажёр DRIVO II, поскольку растворители могут нанести непоправимый ущерб подшипникам и другим внутренним механическим компонентам;
- перед каждой тренировкой проверяйте быстроразъёмное крепление на предмет надёжной установки и на работоспособность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Напряжение внутреннего приводного ремня испытано на каждом изделии отделом сборки компании Elite; не изменяйте натяжение ремня, поскольку датчик силы необходимо повторно калибровать при каждом изменении натяжения ремня.

- Натяжение ремня может уменьшаться после многократного использования или после особенно интенсивных тренировок, и, как следствие, точность передачи выходной мощности пользователя может снижаться. В этом случае может потребоваться увеличить натяжение приводного ремня следующим способом:

1. Снимите крышку материнской платы (рис. 35).
2. Ослабьте регулировочный стопорный винт на один полный оборот, чтобы затем можно было повернуть регулировочную гайку (рис. 36).
3. Поверните регулировочную гайку на пол-оборота, чтобы правильно подтянуть приводной ремень (рис. 37).
4. Начните процедуру калибровки, как указано в разделе на стр. 13.
5. Повторите предыдущую операцию, если передача данных все еще некорректна.
6. После калибровки установите на место крышку материнской платы (рис. 38).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед повторной натяжкой ремня убедитесь, что процедура повторной натяжки предварительно утверждена отделом технической поддержки Elite (рис. 39).

Повреждение наклейки для защиты от несанкционированного вскрытия ведёт к отмене гарантии на изделие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время использования тренажёр DRIVO II нагревается. Дайте ему остыть, прежде чем касаться крышек блока сопротивления.
- Используйте тренажёр DRIVO II, описанным в данном руководстве способом.
- Тренажёр DRIVO II не оборудован аварийным тормозом.
- Тренажёр DRIVO II разработан и произведён для обеспечения максимальной безопасности пользователей и/или третьих лиц, однако взрослые люди, дети и домашние животные не должны находиться рядом с тренажёром во время его использования, поскольку контакт с подвижными частями тренажёра и велосипеда может привести к получению повреждения или травмы.
- Никогда не вставляйте пальцы или любые посторонние объекты в прорези тренажёра DRIVO II, поскольку существует высокий риск повреждения тренажёра и/или получения серьёзной травмы.
- Перед началом тренировки расположите тренажёр в подходящем месте, на удалении от потенциально опасных объектов (мебели, столов, стульев) для предотвращения риска случайного или непреднамеренного контакта.
- Тренажёр DRIVO II должен использоваться только одним пользователем одновременно.
- Максимальный вес пользователя составляет 113 кг/250 фунтов в соответствии со стандартом EN 957-1, класс HC.
- Всегда проверяйте надёжность и устойчивость велосипеда на устройстве DRIVO II перед тренировкой.
- Детали изделия не предназначены для других вариантов использования, кроме первоначального. При вскрытии устройства или несанкционированном доступе гарантия аннулируется.
- Поскольку опоры изготовлены из мягкого противоскользящего материала, во время использования они могут оставить следы резины на полу.

- Не оставляйте зарядное устройство в розетке, когда тренажёр не используется.
- Не храните тренажёр DRIVO II в холодных и влажных местах. Это может привести к повреждению электронных компонентов.
- Используйте только входящее в комплект зарядное устройство. Использование зарядного устройства, отличного от оригинального, может означать несоответствие велотренажёра DRIVO II законодательству ЕС (см. «Декларацию о соответствии», стр. 20)

УПАКОВКА

Если требуется доставка тренажёра, его необходимо тщательно упаковать:

- отсоедините кабель зарядного устройства от тренажёра DRIVO II;
- уберите кабель в герметичный контейнер;
- упакуйте тренажёр DRIVO II в оригинальную коробку. Во время транспортировки упаковка часто подвергается ненадлежащему обращению и сильным ударам, поэтому использование несоответствующей упаковки может привести к необратимому повреждению тренажёра. Гарантия не распространяется на такой тип повреждений.

Примечание: перед отправкой тренажёра или любого компонента сначала обратитесь в компанию Elite или к дистрибьютору. Любые полученные без предварительного согласования посылки будут отклонены.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

1. В СТРАНАХ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Данное изделие соответствует Директивам ЕС 2002/95/CE, 2002/96/CE и 2003/108/CE.



Символ с перечёркнутым контейнером для мусора на оборудовании или на упаковке означает, что по окончании срока службы изделие должно утилизироваться отдельно от других отходов.

Поэтому по окончании срока службы пользователь должен доставить устройство в соответствующий центр для раздельного сбора электронных и электротехнических отходов или вернуть его поставщику при приобретении нового изделия или изделия аналогичного типа.

Правильный раздельный сбор неисправного оборудования для последующей отправки на переработку, очистку и экологически безопасную утилизацию позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей и способствует возобновлению или повторному использованию материалов, из которых изготовлено оборудование.

Неправильная утилизация изделия пользователем предусматривает штрафные санкции в соответствии с действующими регламентами.

2. ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕС

Если Вы хотите утилизировать изделие, свяжитесь с местными органами власти и запросите у них информацию по применимым методам утилизации.

Техническая поддержка:

Телефон +39 049 5940044

Эл. почта: info@elite-it.com

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Настоящим заявляется, что изделие

Наименование: Домашний тренажер

Модель: DRIVO II

Товарный знак: ELITE

Отвечает всем техническим условиям, применимым по отношению к изделию, в рамках Директив Совета ЕС 2014/35/UE и 2014/30/EU: EN 300 328 V.1.9.1 раздел 5.3.10; 5.3.11

EN 62479:2010

EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007/A1:2011;

EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-17 V2.2.1 EN 60335-1: 2012 + AC:2014 + A11:2014

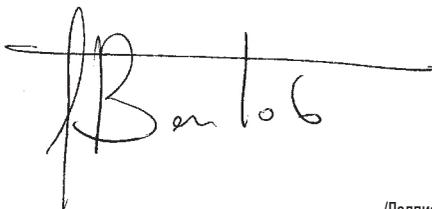
EN 62233:2008

Все необходимые радиотехнические испытания проведены.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ или **УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ:**

ELITE S.R.L.
VIA FORNACI, 4 – 35014
FONTANIVA – PADOVA
ITALY (ИТАЛИЯ)

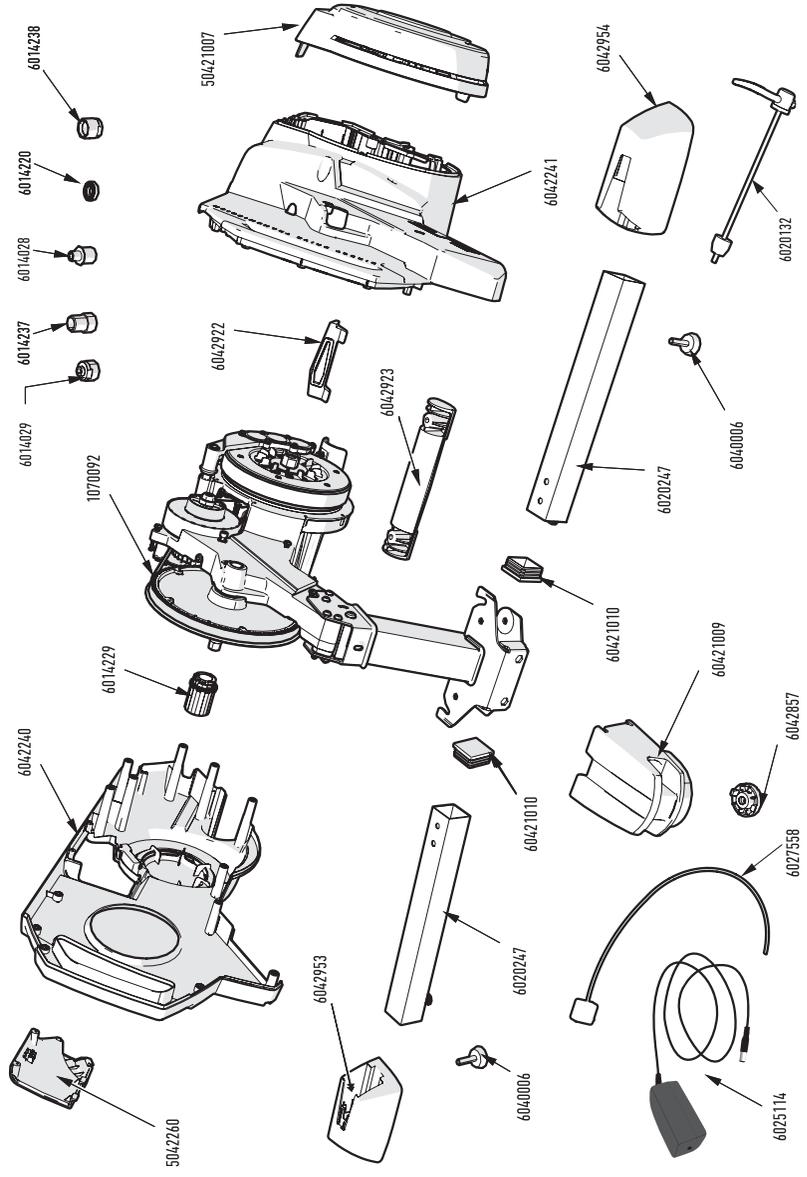
Вся ответственность за выдачу настоящей декларации лежит на производителе и, в соответствующих случаях, на уполномоченном представителе.



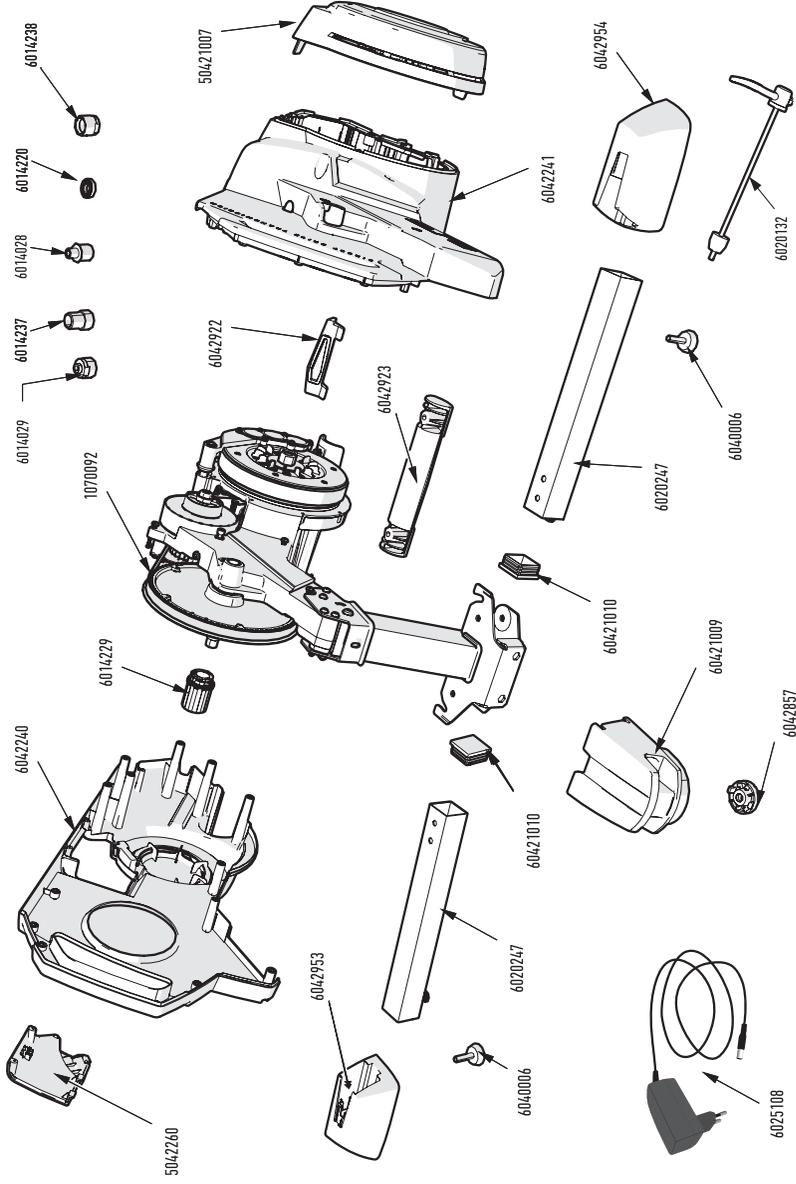
Фонтанива, 24/09/2018
Место и дата выпуска

/Подпись/
Джулио Бертоло (Giulio Bertolo), Генеральный директор
ФИО и должность

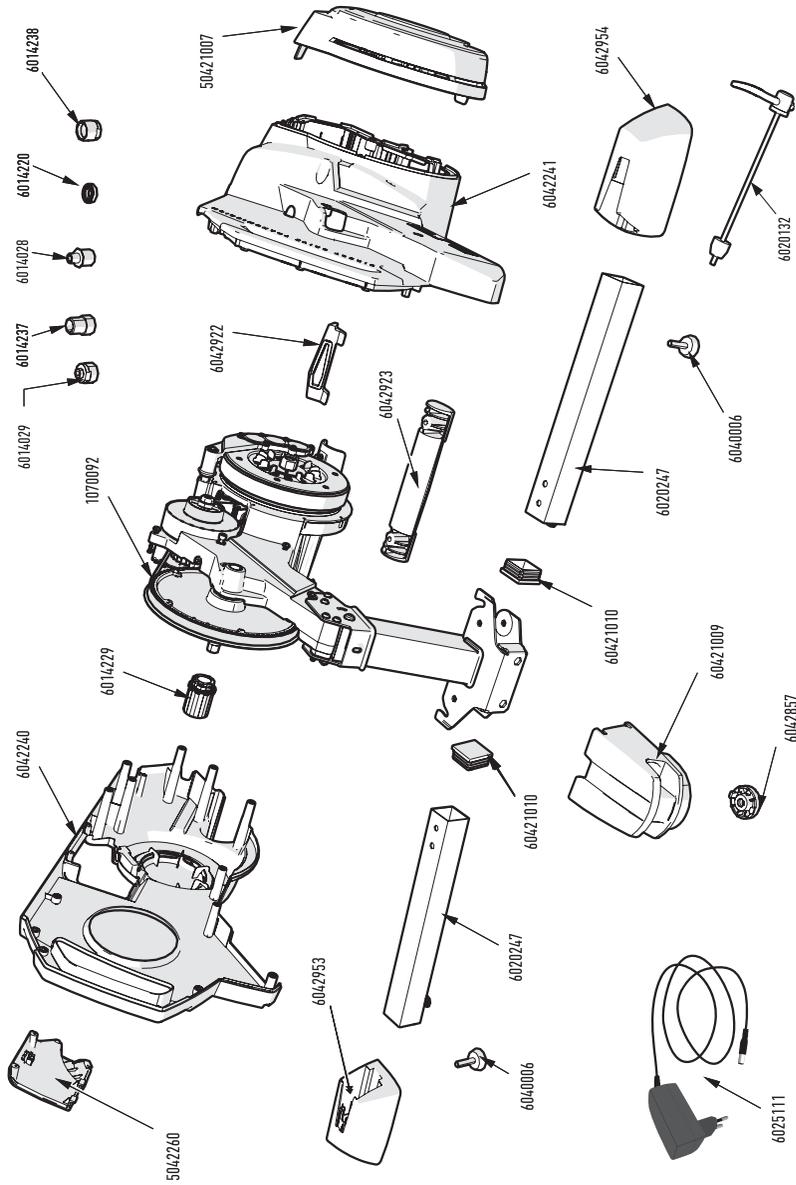
CODE 0165005A



CODE 0165005K



CODE 0165005U



ELITE
DESIGN & PERFORMANCE



ELITE S.R.L.
VIA FORNACI, 4
35014 FONTANIVA
ПАДУЯ — ИТАЛИЯ
ТЕЛЕФОН +39 049 594 0044
REAL@ELITE-IT.COM
ELITE-IT.COM

